

## Zmluva o poskytovaní služby – vedenie Národného artroplastického registra

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

### 1. Národné centrum zdravotníckych informácií

štátna príspevková organizácia

so sídlom: Lazaretská 26, 811 09 Bratislava 1

IČO: 00 165 387

DIČ: 2020830119

IČ DPH: nie je platcom DPH

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN:

Zastúpené: Ing. Peter Bielik, generálny riaditeľ

(ďalej aj len ako „Objednávateľ“)

a

### 2. Univerzitná nemocnica Martin

štátna príspevková organizácia

so sídlom Kollárova 2, 036 59 Martin

IČO: 00365327

DIČ: 2020598019

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN:

Zastúpená Radou riaditeľov v zložení:

MUDr. Dušan Krkoška, PhD., MBA, generálny riaditeľ

Doc. MUDr. Dalibor Murgaš, PhD., medicínsky riaditeľ

Ing. Stanislav Škorňa, ekonomický riaditeľ

V mene organizácie sú oprávnení konať najmenej dvaja členovia štatutárneho orgánu spoločne.

(ďalej aj len ako „Poskytovateľ“)

(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej spoločne aj len ako „Zmluvné strany“ a každý samostatne aj len ako „Zmluvná strana“)

uzatvárajú túto Zmluvu za nasledovných podmienok:

## **Čl. I**

### **Úvodné ustanovenia**

Národné centrum zdravotníckych informácií (NCZI) je podľa § 12 ods. 3 písm. a) zák. č. 153/2013 Z. z. o národnom zdravotníckom informačnom systéme a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o NZIS“) správcom a prevádzkovateľom národného zdravotníckeho informačného systému.

NCZI v zmysle § 12 ods. 3 písm. c) zákona o NZIS spravuje národné zdravotné registre, medzi ktoré v zmysle § 4 ods. 1 písm. i) patrí národný artroplastický register (ďalej len „Register“).

## **Čl. II**

### **Predmet Zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Poskytovateľa zabezpečiť pre Objednávateľa vedenie národného artroplastického registra (ďalej len „Register“) - zber a spracovávanie údajov pre Register, vrátane spracovania osobných a vybraných medicínskych údajov týkajúcich sa registrácie pacientov po totálnej endoprotéze bedrového kĺbu a pacientov po totálnej endoprotéze kolenného kĺbu. Cieľom spracovania je zabezpečiť údaje o výskyte a distribúcii vykonaných implantácií endoprotéz pre účely hodnotenia zdravotného stavu pacientov s implantátmi v rozsahu uvedenom v bode 2 tohto článku tejto zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť za zber a spracovávanie údajov pre Register odmenu. Nakoľko pri vedení Registra bude Poskytovateľ spracúvať aj osobné údaje, Objednávateľ ako prevádzkovateľ uzatvorí s Poskytovateľom ako sprostredkovateľom zmluvu o spracúvaní osobných údajov v zmysle príslušných ustanovení zák. č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje zbierať a spracovávať vybrané údaje o pacientoch, ktorí podstúpili primárnu a/alebo revíziu alopplastickú operáciu indikovanú pre príslušné chorobné stavy (artrózy, zlomeniny stehnovej kosti). Poskytovateľ bude sledovať a pomocou štandardných epidemiologických metód štatisticky vyhodnocovať počet primárnych a revíznych implantácií endoprotéz, typ použitej endoprotézy, vek a pohlavie pacientov, diagnózu, závislosť od vekovej kategórie a príčiny revíznych implantácií ako aj sledovať prežívania komponentov a implantátov.
3. Údaje zbierané a spracovávané v zmysle bodu 2 tohto článku budú podkladom pre získavanie informácií o počte vykonaných implantovaných endoprotéz, o aplikácii moderných chirurgických postupov a sledovaní dopadu takýchto výkonov na kvalitu života pacientov na národnej i regionálnej úrovni. Získané poznatky umožnia optimalizovať stratégiu zdravotnej politiky v Slovenskej republike. Tieto údaje budú podkladom aj pre medzinárodné porovnania v databázach Svetovej zdravotníckej organizácie, OECD, EUROSTATu a pre medzinárodné odborné spoločnosti.

### Čl. III Odmena

1. Cena za predmet Zmluvy je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ uhradí Objednávateľovi celkovú odmenu vo výške 195 000 EUR (slovom: stodevät'desiatpäťtisíc eur) bez DPH, čo je 65 000 EUR (slovom: šesťdesiatpäťtisíc eur) bez DPH na jeden rok K uvedenej cene bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
2. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť dohodnutú cenu na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom vždy jedenkrát štvrt'ročne. Podmienkou zaplataenia faktúry je riadne dodanie zozbieraných a spracovaných údajov pre Register v zmysle Čl. IV za fakturované štvrt'ročné obdobie. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ je povinný dodať Objednávateľovi aj zozbierané a spracované údaje za súhrnné ročné obdobie po uzavretí zberu a spracovaní údajov za daný kalendárny rok. Výška fakturovanej štvrt'ročnej sumy bude zodpovedať počtu spracovaných a dodaných protokolov x 2,90 EUR bez DPH, maximálne však do výšky zmluvnej ceny podľa odseku 1. Poskytovateľ prehlasuje, že aj napriek predpokladanému narastajúcemu počtu protokolov nebude požadovať/nárokovat' si od Objednávateľa navýšenie financovania zodpovedajúce tomuto nárastu.
3. Faktúra – daňový doklad musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle zák. č. 222/2004 Z. z. dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
4. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti stanovené zákonom, Objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru Poskytovateľovi na prepracovanie. V takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej alebo doplnenej faktúry.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi na adresu uvedenú v záhlaví Zmluvy.

### Čl. IV Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si oznamovať skutočnosti dôležité pre riadne plnenie tejto Zmluvy a za týmto účelom si poskytnúť súčinnosť v nevyhnutnom rozsahu.
2. Poskytovateľ je povinný narábať so spracovávanými údajmi v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a súvisiaceho zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

3. Poskytovateľ je povinný poskytnúť NCZI zozbierané a spracované údaje do Registra v periodicite jedenkrát štvrtročne za vyfakturované trojmesačné obdobie (a to do 30 dní od posledného dňa v mesiaci daného kalendárneho štvrtroka) a zároveň aj v periodicite jeden krát ročne po súhrnnom spracovaní údajov za daný kalendárny rok (a to do 90 dní nasledujúceho kalendárneho roka) pre účely štatistických analýz a pre účely zabezpečenia jednotnosti poskytovaných údajov za Slovenskú republiku pre národné a nadnárodné zdravotnícke a štatistické inštitúcie. Údaje budú poskytnuté v štruktúre na základe analýzy spracovávaných dát zo strany Objednávateľa a po dohode s Poskytovateľom.

#### Spôsob odovzdávania súborov

Primárny spôsob odovzdávania:	Elektronický prenosový kanál cez zabezpečenú schránku NCZI (SFTP server).
Sekundárny spôsob odovzdávania:	Odobovanie súborov na pevnom nosiči oprávnenej osobe NCZI na základe písomného preberacieho protokolu.

4. Poskytovateľ sa zaväzuje, že umožní Objednávateľovi online prístup do štatistického modulu na stránke <https://sar.mfn.sk>. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ vypracuje a poskytne NCZI publikáciu – výročnú správu o Registri a na požiadanie Objednávateľa aj ďalšie Poskytovateľom vypracované publikácie obsahujúce spracované výstupy z Registra vedeného Poskytovateľom.
5. Poskytovateľ je povinný udržiavať databázy Registra v aktualizovanom stave.
6. Poskytovateľ sa zaväzuje preukázateľne poučiť vlastné oprávnené osoby o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z platných právnych predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia.
7. Poskytovateľ je povinný predložiť správu o vedení Registra najneskôr do 1 mesiaca po ukončení kalendárneho roka.

## Čl. V

### Trvanie zmluvy a miesto plnenia zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu od 01.01.2021 - 31.12.2023.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Zmluvné strany sú oprávnené túto Zmluvu vypovedať, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí byť písomná a doručená druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Výpovedná doba je jeden mesiac a začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
4. Miestom plnenia Zmluvy je sídlo Poskytovateľa uvedené v záhlaví zmluvy.

**Čl. VI**  
**Závěrečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení a právnym poriadkom Slovenskej Republiky. Pre riešenie akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy sú príslušné súdy Slovenskej republiky.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ nie je oprávnený postúpiť akékoľvek pohľadávky voči Objednávateľovi vyplývajúce z tejto Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa. Právny úkon, na základe ktorého Poskytovateľ postúpi svoju pohľadávku voči Objednávateľovi na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa je podľa §39 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov neplatný. Akýkoľvek súhlas Objednávateľa je platný iba v prípade, ak naň bol udelený predchádzajúci písomný súhlas Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky zmeny je možné vykonať výlučne písomne po dohode oboch zmluvných strán formou dodatku k Zmluve.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých Objednávateľ obdrží jedno vyhotovenie a Poskytovateľ jedno vyhotovenie.
5. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňa 1.1.2021 za predpokladu jej predchádzajúceho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom pri Úrade vlády SR v zmysle § 5 a zák. č. 211//2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa so Zmluvou riadne oboznámili, s jej obsahom súhlasia a na znak súhlasu s ňou ju podpisujú.

30 NOV. 2020

V Bratislave, dňa .....

Ing. Peter Biečík  
generálny riaditeľ

Národná spoločnosť zdravotníckych  
informácií  
Lepárskeho 26  
811 09 Bratislava  
-6-

08. DEC. 2020

V Martine, dňa.....

doc. MUDr. Dalibor Murgaš, PhD.  
medicínsky riaditeľ UNM

MUDr. Dušan Krkoška, PhD., MBA  
generálny riaditeľ UNM

